# INGCO

**ROZADORA DE MUROS** 



WLC15008 UWLC15008 WLC15008-4 WLC15008-6 WLC15008-8 WLC15008-9 WLC15008S





#### LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

#### Advertencias generales de seguridad de herramientas eléctricas

lack

¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y / o lesiones graves.

#### Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que funciona con la red (con cable) o la herramienta eléctrica que funciona con la batería (sin cable).

- 1. Seguridad en el área de trabajo
- a. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras provocan accidentes.
- b. No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o humo.
- c. Mantenga alejados a los niños y transeúntes mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

#### 2. seguridad eléctrica

- a. Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b. Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad. El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d. No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e. Cuando opere una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.
- f. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- 3. Seguridad personal
- a. Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica . No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos . Un momento de falta de atención al operar herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- b. Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección como máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá las lesiones personales.
- c. Prevenir arranques involuntarios. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y / o paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a accidentes.

- d. Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave dejada unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e. No te excedas. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas
- f. Vístete apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes lejos de las partes móviles. Ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.
- g. Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente. El uso de la recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- 4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas
- a. No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada
- b. No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y / o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas . Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente
- d. Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones operen la herramienta.

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.

- e. Mantener herramientas eléctricas. Verifique la desalineación o unión de las partes móviles, la rotura de las partes y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañado, repare la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- **F. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- g. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas podría provocar una situación peligrosa.

#### 5. Servicio

Haga que un técnico calificado repare su herramienta eléctrica utilizando solo piezas de repuesto idénticas . Esto asegurará <u>que s</u>e mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

CONSEJOS DE SALUD ¡ADVERTENCIA! Al perforar, lijar, aserrar o lijar, se producirán partículas de polvo. En algunos casos, dependiendo de los materiales con los que esté trabajando, este polvo puede ser particularmente dañino para usted (por ejemplo, plomo de pintura brillante antigua). Se recomienda considerar los riesgos asociados con los materiales con los que está trabajando y reducir el riesgo de exposición. Debieras:

- Trabajar en un área bien ventilada.
- Trabaje con equipos de seguridad aprobados, como las máscaras antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA SU ROZADORA DE MUROS

#### 1. Mantenga la herramienta con cuidado

- 1) Mantenga el equipo de corte afilado y limpio, para lograr un buen resultado, de forma segura.
- 2) Siga las instrucciones para lubricación y reemplazo de piezas.
- 3) Inspeccione el cable de alimentación regularmente y haga que un agente de servicio autorizado repare un cable dañado.
- 4) Inspeccione los cables de extensión regularmente y reemplace los cables dañados
- .5) Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de grasa y aceite.
- 2. Retire las herramientas de ajuste y las llaves inglesas . Acostúmbrese a no encender nunca la máquina, hasta que haya verificado que se hayan quitado las herramientas de ajuste o las llaves inglesas.

#### 3. Evite arranques involuntarios

Nunca transporte una máquina conectada con un dedo en el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "APAGADO", antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación.

#### 4. Use cables de extensión al aire libre

Siempre que use la herramienta en exteriores, use siempre cables de extensión diseñados específicamente para uso en exteriores.

#### 5. Mantente alerta

Cuidado con lo que está haciendo. Usa tu sentido común. No use la herramienta cuando esté cansado.

#### 6. Inspeccione las partes dañadas

- 1) Antes de seguir utilizando la herramienta, si alguna característica de seguridad, como una cubierta protectora u otra parte, se ha dañado, asegúrese absolutamente de que la máquina sea segura de usar y que la parte aún pueda realizar su función de protección.
- 2) Verifique la alineación y el movimiento libre de las piezas móviles, la posible rotura de las piezas, los accesorios y cualquier irregularidad que pueda afectar negativamente la operación.
- 3) Una cubierta de seguridad o cualquier otra parte dañada debe ser reparada o reemplazada adecuadamente por un agente de servicio autorizado, a menos que se indique lo contrario en estas instrucciones.
- 4) Haga que cualquier interruptor defectuoso sea reemplazado por un agente de servicio autorizado.
- 5) Nunca use la herramienta siempre que la herramienta no se pueda "ENCENDER" o "APAGAR" con su propio interruptor.

#### 7. Precaución

- 1) El uso de cualquier parte o accesorio, que no sea el descrito en estas instrucciones de uso, puede provocar lesiones corporales.
- 2) No utilice cuchillas deformadas o agrietadas.
- 3) No utilice cuchillas hechas de acero de alta velocidad.
- 4) No deje de usar las cuchillas por presión lateral sobre el disco.
- 5) Retire el enchufe de la red eléctrica antes de reemplazar la cuchilla, hacer ajustes u otros trabajos de mantenimiento.

### 8.¡Advertencia!

Utilice siempre el equipo de seguridad apropiado que se requiere para el producto. Gafas / gafas de seguridad, protectores auditivos (esenciales con herramientas con una clasificación de ruido de más de 85dB (A), guantes y máscaras faciales, ¡en todos los casos asegúrese de que el equipo de seguridad esté en buenas condiciones!

¡Advertencia! Nunca taladre, corte o persiga en superficies en las que se puedan ocultar cables eléctricos, tuberías de gas o agua. Utilice siempre un detector adecuado para buscar cableado o tubería oculta, u obtenga asesoramiento de la compañía local de energía o agua.

# Aislamiento doble:

La herramienta tiene doble aislamiento, lo que significa que todas las partes metálicas externas están aisladas eléctricamente de la fuente de alimentación principal. Esto se hace colocando barreras de aislamiento entre los componentes eléctricos y mecánicos, lo que hace innecesario que la herramienta se conecte a tierra.

#### Nota IMPORTANTE:

Retire el enchufe principal de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste o servicio. Asegúrese de que el voltaje de la red eléctrica sea el mismo que el voltaje de la placa de características de la herramienta.

#### **SYMBOLS**



Lee el manual



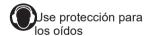
Advertencia



Usar guantes



Use mascarilla antipolvo







Cumple con las normas de seguridad relevantes

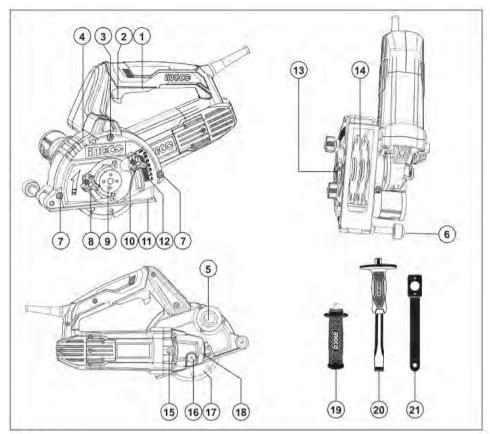


Fig 1

- 1 INTERRUPTOR DE ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN
- 2 BOTÓN 'BLOQUEO'
- 3 PUNTO DE ACCESORIO PARA MANGO AUXILIAR
- 4 GUARDIA FIJA
- 5 CONEXIÓN A LA EXTRACCIÓN DE POLVO
- 6 RUEDA DE GUÍA
- 7 PERNO PARA GUARDIA DE FIJACIÓN
- 8 PERILLA DE BLOQUEO DE LA TAPA DE BRIDA
- 9 TAPA DE BRIDA
- 10 MANDO DE PROFUNDIDAD DE CANAL AJUSTE
- 11 PLACA BASE

#### 12 ESCALA DE PROFUNDIDAD DE CANALES

13 BRIDA EXTERIOR

14 ARANDELAS A DISTANCIA

15 TAPA DE CEPILLO DE CARBONO (EN AMBOS LADOS)

16 BOTÓN DE BLOQUEO DEL HUSILLO

17 DISCO DE CORTE DE DIAMANTES

18 FLECHA DE DIRECCIÓN DE CORTE

19 MANGO AUXILIAR

20 CINCEL

21 SOPORTE

# DATOS TÉCNICOS

Mod. No.:	WLC15008 WLC15008-4(IRAM Plug) WLC15008-6(ISRAEL Plug) WLC15008-8(BS Plug)	UWLC15008	
	WLC15008-9(INMENTRO Plug)WLC15008S(SAA Plug)		
Voltaje:	220-240V~50/60Hz	110-120V~50/60Hz	
Potencia entrada	1500W	1500W	
Sin velocidad de carga:	10500/min	10500/min	
Diámetro del disco	: 125mm	5″	
Rosca del husillo:	M14	M14	
Profundidad de corte:	3-29mm	1/8"- 1-1/8"	
Ancho de corte:	8-30mm	5/16"-1-3/16"	
Tamaño de la hoja	g125x2.2x7.0xØ22.23mm	Ø5"x3/32"x9/32"xØ7/8"	
Aislamiento doble:			
Peso	5.0Kg	5.0Kg	

## **DATOS DE RUIDO**

Nivel de presión de sonido:

Nivel de potencia acústica:

102.6dB (A)

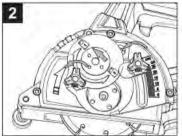
Incertidumbre:

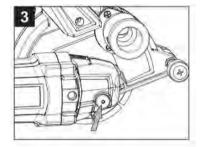
3dB(A)

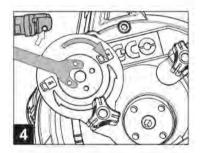
Use protección para los oídos cuando termine la presión acústica: 85dB (A)

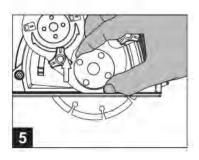


Cincel 1pcs
Cuchillas de diamante 4pcs
Brocha de carbón 1set
Mango auxiliar 1pcs









## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

**ADVERTENCIA** 

¡Antes de usar su rozadora de muros, asegúrese de leer este manual de instrucciones cuidadosamente! NUNCA presione el botón de bloqueo del eje mientras la máquina está funcionando.

Desconecte SIEMPRE la herramienta de la fuente de alimentación ANTES de realizar cualquier aiuste o mantenimiento.

#### 1. Montaje de discos de corte **PRECAUCIÓN**

Utilice solo discos de corte de diamante adecuados para los 3 material a cortar.

Esta herramienta está diseñada para cortar materiales como hormigón armado y mampostería sin el uso de agua.

Primero afloje la perilla de ajuste de profundidad del canal v luego afloie la perilla de bloqueo de la tapa de la brida. Ahora puede deslizar la tapa de la brida hacia arriba y revelar la brida (vea la figura 2). Usando la llave siempre que pueda deshacer la brida, al mismo tiempo presione el botón de bloqueo del eje.

(ver figuras 3 y 4)



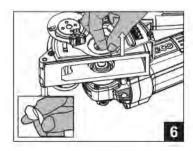
**NOTA:** Este es un hilo de la izquierda, por lo tanto, gire la llave hacia la DERECHA.

Retire completamente la brida y las arandelas de distancia.

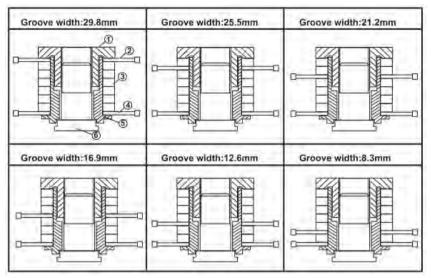


NOTA IMPORTANTE: Hay un 'tránsito' de goma

Arandela montada, quítela y déjelo a un lado antes de colocar las cuchillas de corte. NO LAS USE durante el funcionamiento normal. Ahora ensamble las cuchillas y las arandelas de distancia para adaptarse a su aplicación (vea las figuras 5 y 6)



Ajuste del ancho de la ranura (la distancia entre las dos ruedas de diamante) El ancho de la ranura en la pieza de trabajo se puede ajustar cambiando el número de arandelas de distancia como se muestra en la tabla:



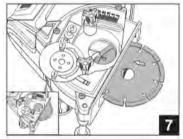
- 1.Brida exterior
  4. Rueda de diamante
- 2. Rueda de diamante 5. Brida de Soporte
- 3. arandelas de distancia
- 6, Eje de accionamiento

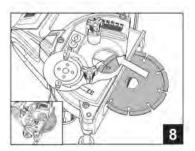
#### 2. Ajuste del ancho de la ranura

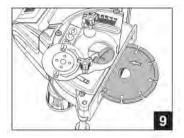
Puede ajustar el ancho de la ranura (la distancia entre las dos ruedas de diamante) simplemente cambiando la posición de la arandela de distancia como se muestra en la tabla a continuación: Una vez que haya determinado su ancho de ranura óptimo, monte cuidadosamente una rueda de diamante en el eje, luego monte la distancia arandelas y segunda rueda de diamante, según corresponda (ver fig. 7 y 8)

PRECAUCIÓN: la brida de soporte siempre debe estar ubicada en el eje de accionamiento y no debe girar libremente, ¡asegúrese de que esté completamente ubicada antes de cargar el disco y las arandelas de distancia!

NOTA: Asegúrese siempre de haber montado las ruedas correctamente y de acuerdo con las flechas de dirección en el disco de diamante y el cuerpo de la máquina (vea la figura 9)

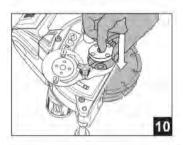


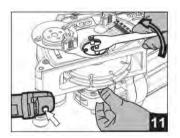


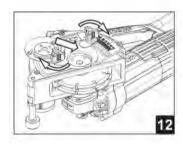


Ahora monte la brida exterior y apriete usando la llave provista, nuevamente note que esta es una rosca A LA IZQUIERDA así que apriete en sentido antihorario.

Al mismo tiempo, presione el botón de bloqueo del eje (vea las figuras 10 y 11) Finalmente baje la tapa de la brida y vuelva a apretar la perilla de bloqueo de la tapa de la brida y la perilla de ajuste de profundidad del canal (vea la figura 12)



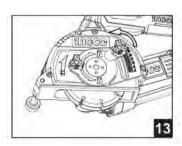


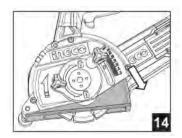


#### 3. Ajuste de la profundidad de la ranura

Puede ajustar la profundidad de la ranura simplemente aflojando la perilla de ajuste de profundidad del canal y bajando o elevando la placa base a la posición deseada.

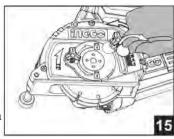
Vuelva a apretar la perilla de ajuste de la profundidad del canal después de ajustar la profundidad (vea las figuras 13, 14 y 15).

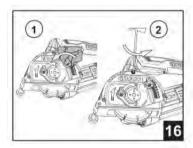


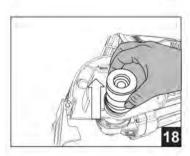


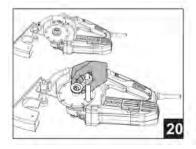
#### 4. Desmontaje de la protección fija (método alternativo de fijación de la cuchilla )

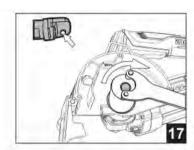
- Para limpiar el área del protector interno de los desechos, puede guitar el protector fijo y acceder al área del cabezal de corte interno. Primero desenrosque completamente y retire la perilla de aiuste de profundidad del canal v su marcador de vista, ahora usando la llave Allen suministrada para deshacer los dos proteja los pernos de fijación y levante la protección fija.
- La placa base también se puede quitar deslizándola del pasador de la rueda guía.
- Este método también se puede utilizar para fijar y ajusta las cuchillas de corte.
- Para volver a armar, simplemente invierta el procedimier... anterior. (ver fig 16,17,18,19,20,21,22,23,24 y 25)

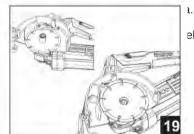


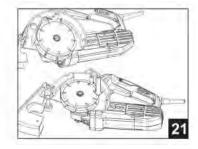




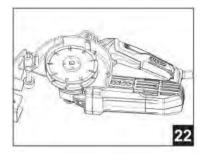


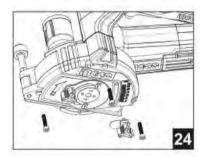


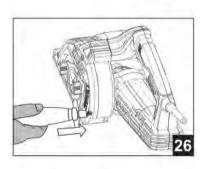


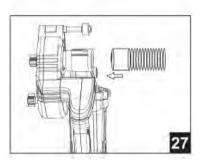


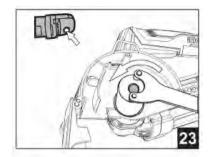
el

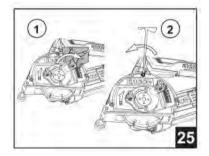












#### 5. Montaje de la empuñadura auxiliar

Por su propia seguridad, recomendamos que coloque la manija auxiliar en todo momento, manteniendo así el control completo de la herramienta durante la operación.

Para colocar el mango, ubíquelo en el protector fijo y simplemente atorníllelo en su lugar y asegúrelo

(vea la figura 26))

### **MANTENIMIENTO**

Problema	Posible motivo	Solución	
El motor eléctrico se calienta y se apaga.	1) La protección contra el sobrecalentamiento ha sido Activada.      2) El motor está defectuoso.	1) Espere varios minutos hasta que la máquina se haya enfriado, luego reinicie la máquina.  2) Lleve la máquina a su distribuidor para que la inspeccione y/o repare.	
La máquina se enciende pero no funciona	<ol> <li>La protección de sobrecarga ha sido activada.</li> <li>La protección de sobrecalentamiento ha sido Activada.</li> <li>El interruptor está dañado</li> </ol>	1) Reinicie la máquina.  2) Espere varios minutos hasta que la máquina se haya enfriado, y luego reinicie la máquina.  3) Lleve la máquina a su distribuidor para que la inspeccione y/o repare	
El corte es difícil y el canal que se hace es irregular.	Los discos de corte están doblados o desafilados	Reemplaza los discos de corte	
Al cortar, la pieza comienza a vibrar fuertemente.	Los discos de corte están sobrecalentados o deformados.	Reemplazar los discos de corte	
La máquina funciona de forma errática y/o ruidosa.	Los cepillos de carbono están desgastados	Lleve la máquina a un reparador cualificado para que le cambie los casquillos de carbono.	

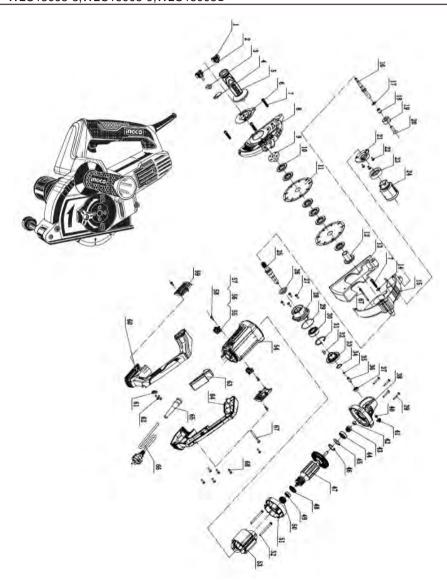
## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos de reciclaje. Para más información visite www.recycle-more.co.uk

# **INGCO** VISTA DETALLADA

WLC15008,UWLC15008,WLC15008-4,WLC15008-6, WLC15008-8,WLC15008-9,WLC15008S



# **INGCO** LISTA DE RECAMBIOS

WLC15008,UWLC15008,WLC15008-4,WLC15008-6, WLC15008-8,WLC15008-9,WLC15008S							
No.	Part Description	Can.	No.	Part Description	Can.		
1	Perilla M5	1	35	Clips externos Φ 15	1		
2	Perilla M6	1	36	Bloqueo del eje	1		
3	Guia titular	1	37	Rodamiento 626	1		
4	4 Profundidad de corte		38	Carcasa del engranaje	1		
5	5 Asa lateral		39	Tornillo ST5X35	4		
6	Placa de cubierta del disco		40	Muelle	1		
7	Tornillo M6 x 25		41	Tapa de bloqueo del eje	1		
8	Cubierta de protección fija	1	42	Tuerca M8	1		
9	Brida exterior	1	43	Piñon	1		
10	Placa de ajuste del ancho de corte	6	44	Rodamiento 6002	1		
11	Disco de corte	2	45	Arandela Φ30x Φ20x1	1		
12	Brida Interior	1	46	Anillo de retención φ 30	1		
13	Protector movible	1	47	Armadura	1		
14	Arandelaφ 16xφ6.5x1.5	1	48	Arandela de sellado	1		
15	Soporte de seguridad fijo.	1	49	Rodamiento 608	1		
16	Perno	1	50	Manguito del cojinete	1		
17	Arandela M8	1	51	Desviador	1		
18	Casquillo de acero	1	52	Tornillo ST5X65	2		
19	9 ruedas		53	Estator	1		
20	Tornillo M8 X 30	1	54	Carcasa	1		
21	Soporte para el tubo de polvo	1	55	Portaescobillas de carbono	2		
22	Tornillo M4 X 10	3	56	Cepillo de Carbono	2		
23	Boquilla	1	57	Muelle en espiral	2		
24	Tubo de polvo	1	58	Tornillo ST4X12	2		
25	Huso	1	59	Portaescobillas de carbono	2		
26	Capuchón de polvo	1	60	mango izquierdo	1		
27	Tornillo M5X16	3	61	abrazadera de cable	1		
28	Tapa de la caja de cambios	1	62	Tornillo ST4X14	4		
29	Junta Torica φ2×φ44	1	63	Interruptor	1		
30	Rodamiento 6203	1	64	Mango derecho	1		
31	Anillo retención φ40	1	65	guarda-cordón	1		
32	Llave 5x5x 16	1	66	enchufe y cable de alimentación	1		
33	Engranaje	1	67	Tornillo M5X45	2		
34	Junta tórica φ 1×φ 5.8	1	68	Tornillo ST4X19	6		

# INGCO



INGCO TOOLS CO.,LIMITED
www.ingco.com www.ingco.es
MADE IN CHINA
0819.V02

WLC15008 UWLC15008 WLC15008-4 WLC15008-6 WLC15008-8 WLC15008-9 WLC15008S